

Mariken Jongman • Yoko Heiligers



Aus dem Niederländischen von Meike Blatnik

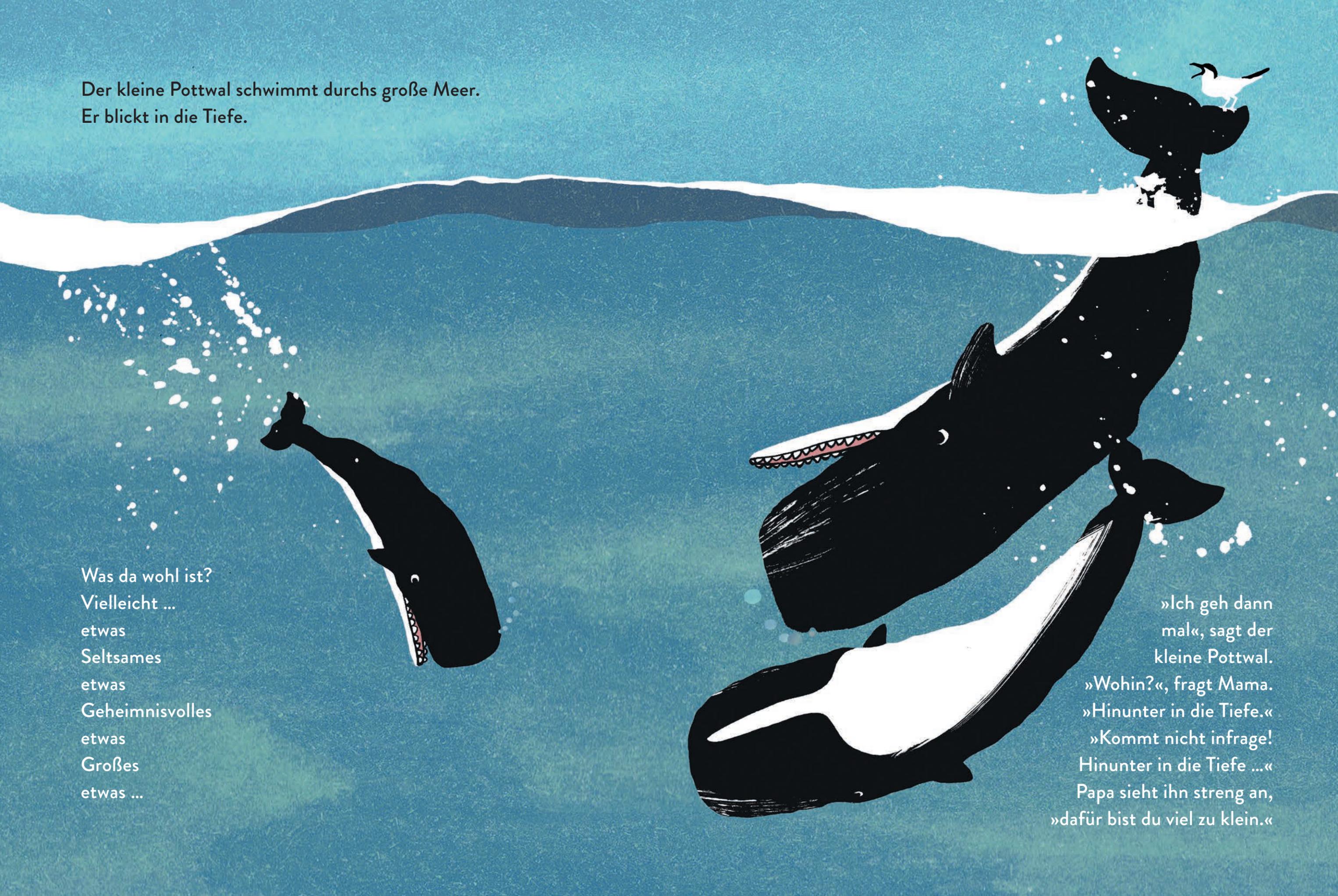
 TULIPAN VERLAG



Der kleine Pottwal schwimmt durchs große Meer.  
Er blickt in die Tiefe.

Was da wohl ist?  
Vielleicht ...  
etwas  
Seltsames  
etwas  
Geheimnisvolles  
etwas  
Großes  
etwas ...

»Ich geh dann  
mal«, sagt der  
kleine Pottwal.  
»Wohin?«, fragt Mama.  
»Hinunter in die Tiefe.«  
»Kommt nicht infrage!  
Hinunter in die Tiefe ...«  
Papa sieht ihn streng an,  
»dafür bist du viel zu klein.«





Der kleine Pottwal denkt nach.  
Wer klein ist,  
darf ein kleines Stück tiefer tauchen.

Schon schlüpft er davon.

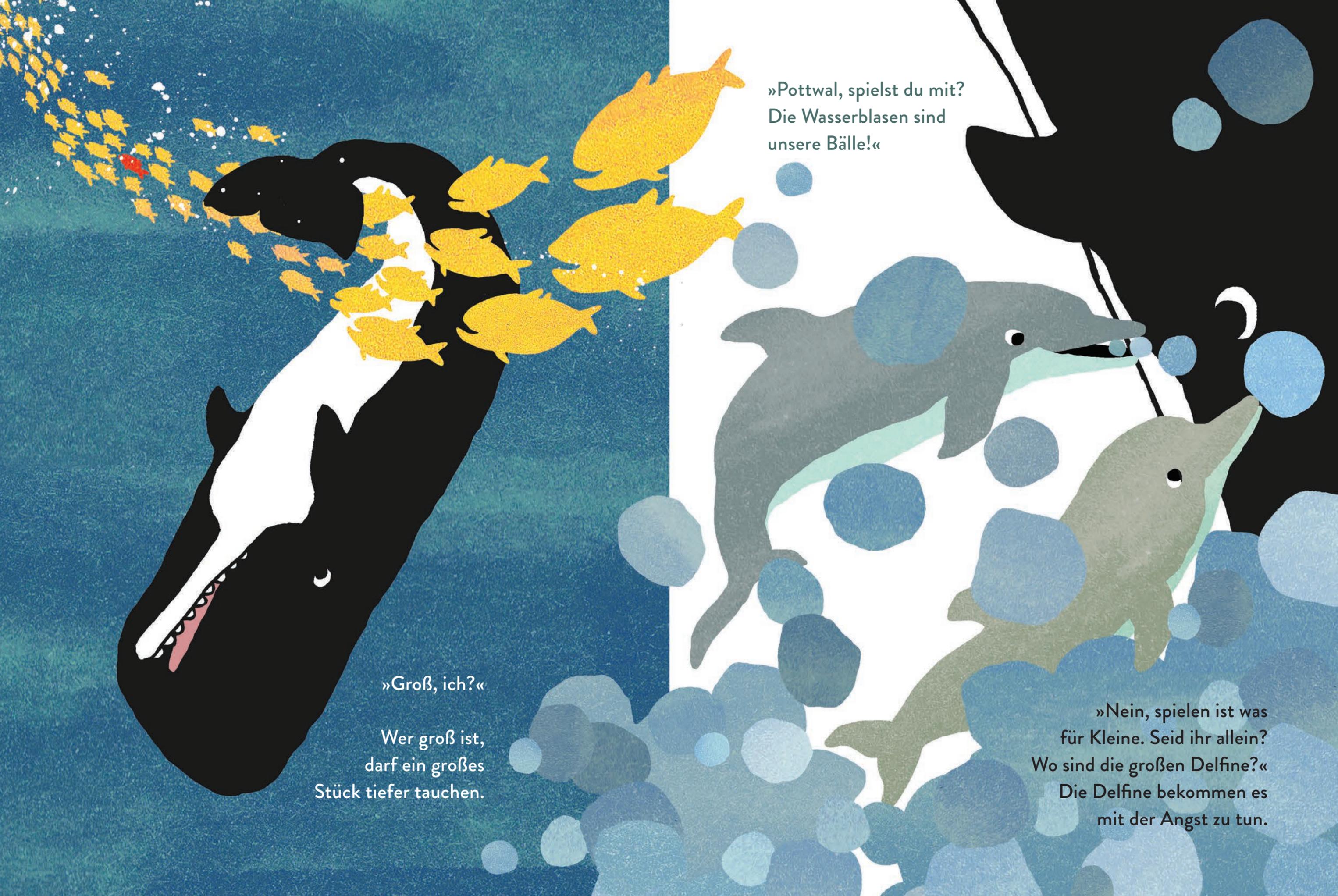


»Warum hast du  
Angst vor mir?«,  
fragt der  
kleine Pottwal.

»Du bist so groß!«



A small red fish is swimming away from a large black whale. The whale is shown from a side profile, looking towards the red fish. The background is a dark blue water surface with white splashes.



»Pottwal, spielst du mit?  
Die Wasserblasen sind  
unsere Bälle!«

»Groß, ich?«  
Wer groß ist,  
darf ein großes  
Stück tiefer tauchen.

»Nein, spielen ist was  
für Kleine. Seid ihr allein?  
Wo sind die großen Delfine?«  
Die Delfine bekommen es  
mit der Angst zu tun.